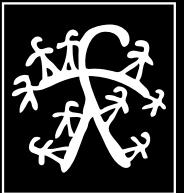


Sources' Research - Milòn Mèla



# Workshop in India

## Indian Performing Arts

25 November - 14 December

15 December - 14 January



Il laboratorio si svolge  
nel centro di lavoro Theatre House,  
a Santiniketan nel Bengala,  
è diretto da Abani Biswas,  
collaboratore di Jerzy Grotowski  
nel "Teatro delle Sorgenti" (1979 – 83)  
e coinvolge più di 30 artisti  
e maestri di comunità tradizionali  
di diverse regioni dell'India:  
i musicisti Baul e Fakir (Bengala)  
i danzatori Chhau (Jarkhand/Bihar)  
e Gotipua (Orissa)  
i maestri dell'arte marziale  
Kalaripayattu (Kerala).



The workshop takes place  
in the center Theatre House,  
in Santiniketan in Bengal,  
it's directed by Abani Biswas,  
who worked with Jerzy Grotowski  
in "Theatre of Sources" (1979 - 83)  
and involves over 30 artists  
and teachers of traditional community  
coming from different regions of India:  
Baul musicians and Fakir (Bengali),  
the Chhau dancers (Jarkhand / Bihar)  
and Gotipua (Orissa),  
the masters of the martial art  
Kalaripayattu (Kerala).



I partecipanti sono invitati ad assistere a modi tradizionali e rituali d'espressione artistica sperimentando in prima persona un processo di lavoro fondato su tecniche performative antichissime ed altre innovatrici: il silenzio, la musica, le arti marziali, la danza, la voce ed i risonatori fisici, la respirazione e l'osservazione. Queste tecniche sono finalizzate a sviluppare la capacità d'attenzione e concentrazione di ognuno ed a fornire una forma avanzata di training personale e professionale. La proposta del laboratorio approda ad un'istanza d'organicità, tende ad un'ecologia dell'umano che compari le tradizioni alla ricerca delle sorgenti dell'agire dell'uomo e del suo radicamento nella realtà.

L'attività è molto intensa e si svolge nell'arco dell'intera giornata. I maestri delle diverse discipline artistiche guideranno la pratica delle forme di base dell'arte marziale, di coreografe di danza, di canti tradizionali e testi sacri (mantra). Per la partecipazione non si richiede alcuna esperienza specifica se non l'attitudine ad un lavoro fisico molto energetico.

Durante la seconda sessione di lavoro, dal 15 Dicembre al 14 Gennaio, arrivano alternandosi nuovi ospiti: altri musicisti Baul e Fakir, cantastorie e pittori Patua, maestri del teatro tradizionale delle ombre e trasformisti. A conclusione del laboratorio, 11/12/13 gennaio, Theatre House ospita per tre giorni 100 monaci di diverse correnti spirituali induiste.

Participants are invited to attend traditional and ritual ways of artistic expression, experiencing the process of performing work based on ancient and innovative techniques: silence, music, martial arts, dance, voice and resonators physical, breathing and observation. These techniques are direct to develop the capacity of attention and concentration of each one and to provide an advanced form of personal and professional training. The proposal of this workshop try to reach an organic form, it moves toward human ecology, it compare different traditions looking for the source of human behavior and its grounding in reality. The activity is very intense and takes place throughout the day.

The masters of the various artistic disciplines will guide the practice of the basic forms of martial art, dance choreography, traditional songs and sacred texts (mantras). It's not required any specific experience to participate, only the attitude to a very energetic physical work. Many guests will arrive during the second session work, from 15 December to 14 January: Baul and Fakirs musicians, Patua storytellers and scroll painters, masters of traditional theatre of shadows and transformists. At the end of the workshop, 11th/ 12th/ 13th January, Theatre House hosts for three days a large number of wondering monks of different currents of Hinduism.



Theatre House, è un luogo di ricerca artistica e studio, costruita nel 1990. Il centro, immerso nella natura, al riparo della foresta, offre una vasta sala di lavoro con pavimento in argilla, spazi idonei a performances all'aperto, una cucina, una grande sala da pranzo e 4 strutture-casa in grado di ospitare più di 40 persone.

I sei ettari di terreno circostante, in una prospettiva di autosufficienza, sono coltivati biologicamente con riso, frutta e verdura di stagione. Nelle vicinanze non ci sono grandi città (Calcutta è a circa 3h di treno): a pochi chilometri si trova Santiniketan conosciuta in tutta l'India grazie al poeta Rabindranath Tagore, che fondò qui il suo ashram e centro di studi, l'odierna Università Visva Bharati.

Theatre House is a place of artistic research and studies built in 1990. The center is surrounded by nature and protected by the forest, it offers a large work room with a floor of clay, spaces suitable for outdoor performances, a kitchen, a large dinning room and 4 houses that can accommodate more than 40 people.

The six acres of surrounding land are organically grown with rice, fruit and vegetables of season. Nearby there are no large cities (Calcutta is about 3 hours by train): Santiniketan, that is located a few kilometers away, is known all over India thanks to the poet Rabindranath Tagore, who founded his ashram here, and his Center of studies (University Visva Bharati)



Contributo di partecipazione  
(comprensivo di vitto ed alloggio):  
Una sessione 850 euro  
Due sessioni 1200 euro

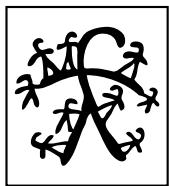
Participation fee  
(including food, lodging and work):  
One session 850 euro  
Both sessions 1200 euro

Per studenti  
Una sessione 750 euro  
Due sessioni 1.000 euro

For students  
One session 750 euro  
Both sessions 1.000 euro

Iscrizione entro il 15 novembre

Deathline 15 november



Info in India:  
Theatre House, Santiniketan, West Bengal  
+91 9732069015

Info in Italia:  
Chiara Tabaroni  
+ 39 349 2826958

milonmelaindia@gmail.com  
<http://digilander.libero.it/milonmela>